

Juana Inés Reza Albañez

Universidad Autónoma de Baja California, México
Poeta en español y Pa Ipai
cuixubsub123@gmail.com

Sol

Yo vengo de donde nace el sol, dicen mis ancestros que somos lo que concibió la primera mujer que fue in-seminada por el sol y gotas de agua de manantial que hizo a la gente *Pa Ipai*.

Miabkiak el gran creador acomodó a las personas en sus territorios, las grandes aguas del río son testigo del canto que hizo dios para acomodar los clanes en las tierras que serían su hogar, nombrando a cada pueblo y nombró al *Jaspuy paim Pa Ipai* dándole la tierra que se llama *xajtubjool* agua caudalosa, donde se mete el sol.

La luz del sol fue creada por dios, el más poderoso, lo formó en su cuerpo y trató de sacarlo por su ombligo, pero no pudo, solo le dejó la cicatriz, también lo quiso sacar por las rodillas y tampoco pudo, intentó con cada dedo de sus manos y solo quedaron los nudillos como cicatriz, finalmente lo sacó por la boca, pero le quemó los

Ña

Ñe yuña spakuhé, pakurkiaká
ñub ib sal ñet pach ñecha musrí tib-
bum, ña

e jahak chaoh, Jaspuy paim Pa
Ipai pawí, Miabkiak pawí ha paitum pa
é, jaha Jajuil

kubtaya, sachi sr´poch Miabkiak
srúara, ñisa chaján pa wach t´torrum
matiow i

bam ñisay chaján, wach sr´itum Sr
´umul pa é mul pa é Jaspuy paim Pa Ipai
ñematcha pa ñié Xajtubjool iksr
´ich, ñajabú hé.

Ña kabuhá Miabkiak yob, Miab-
kiak cubtech Chapayt paitum kiob, ma-
atá Kuí

milpú wuchpach ik unú buaar
mley pir nmack, miyimpuck wuchpach
ikunú buar,

srálk srapa wuchpach ikunú buar,
srál tubuach mley kulik pich, ñiaká
cuacha



labios, aun así, el sol quedó tan cerca que quemaba, la gente asustada no se arrimaba porque hacía mucho calor, trataron de subirlo, más arriba, pero no pudieron, hasta que le pidieron a *luí* (la víbora) que les ayudara, esta estiró su cuerpo y subió el sol poco a poco, pero su piel aún guarda recuerdos de eso, al tener líneas debajo de su cuerpo formadas como una escalera y la piel amarilla y quemada.

yaham wuchpach yahay pil, ñu-
biuso jipeuly pich pa tuch pa hay sr
´unun jipechtem

ruy ulim, chab rab u´u pahe kunú
chubuar unut luí ha k´kach pa btar
ikiagua, lui

ha mat a kuiug pay ñia ha btum
btum chkpá, yus cual hay wasríb hay
ñisa ha maat

a ñur tiññurchuly cual ha pil buir
cuas ká.

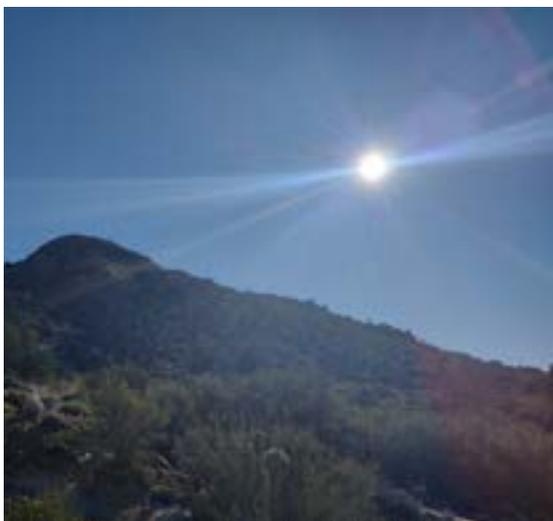


Foto 1: Cerro *wikual* o Cerro cuero.
Juana Inés Reza Albáñez

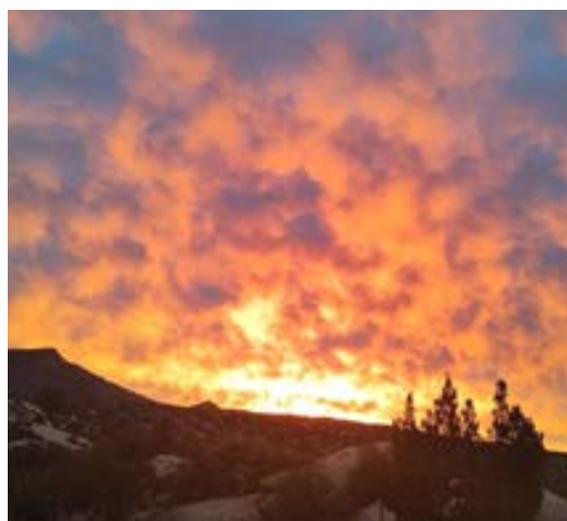


Foto 2: Sol entre nubes, al fondo el Cerro *wibnat* o
de la palmilla. Juana Inés Reza Albáñez

